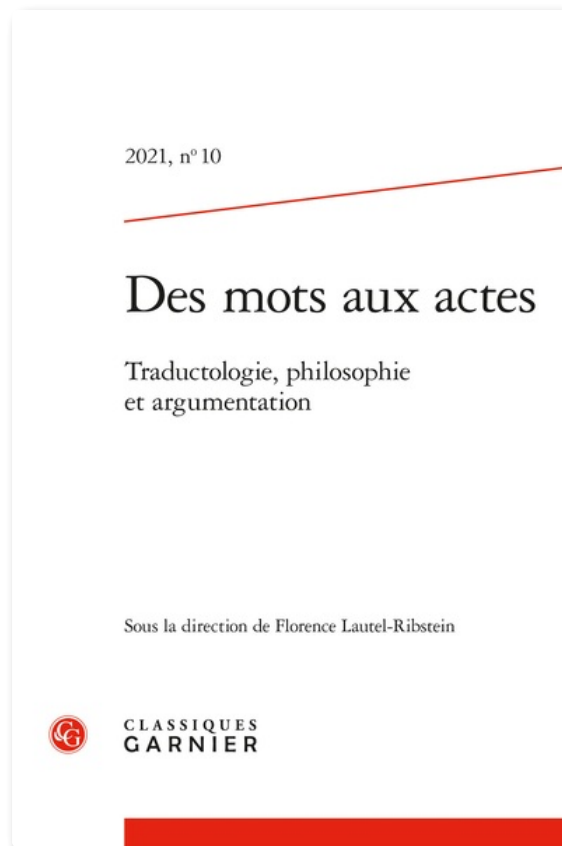


[Revue](#) > [Langue](#) > [Des mots aux actes](#)



Traductologie et argumentation philosophique au Japon

Type de publication : Article de revue

Revue : [Des mots aux actes](#)
[2021, n° 10. Traductologie, philosophie et argumentation](#)

Auteur : Girard (Frédéric)

Résumé : La carence de termes abstraits en japonais a été palliée par l'introduction d'un vocabulaire chinois puis occidental. L'auteur examine la « voie médiane » bouddhique en poésie qui a introduit une ambiguïté dans la langue correspondant à un emploi relâché de la « vacuité » et de la négation redoublée, mettant ainsi en évidence un phénoménal perpétuellement changeant ou « continuum discontinu » en philosophie moderne. Ont été analysés les termes chinois de mu, Mui, Wuwei, sekai et de seken.

Pages : 127 à 160

Revue : [Des mots aux actes](#)

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage
-- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782406120865

ISBN : 978-2-406-12086-5

ISSN : 2592-690X

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-12086-5.p.0127

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 04/08/2021

Périodicité : Annuelle

Langue : Français

Mots-clés : voie médiane et ambiguïté langagière, Mu, Wuwei, Seken, Sekai

[Afficher en ligne](#)